

Приватност

The Department of Health, Disability and Ageing [Одељење за здравство, инвалидитет и старење] (Одељење) управља системом за негу старијих особа који финансира аустралијска Влада, укључујући и службу My Aged Care.

My Aged Care вам даје информације и помоћ у систему неге старијих особа. Поглавље садржи:

- контактни центар - телефон 1800 200 422 („Контактни центар”);
- My Aged Care веб-сајт - myagedcare.gov.au („веб-сајт”);
- специјализовани службеници за негу старијих особа у служби Services Australia.

Овај правилник о приватности објашњава шта радимо с вашим подацима личне природе кад вам пружамо My Aged Care.

Посвећени смо заштити ваше приватности у складу с *Privacy Act 1988* [Закон о приватности из 1988.год.] и Australian Privacy Principles (**APPs**) [Аустралијски принципи приватности].

Зашто прикупљамо податке личне природе

Податке личне природе прикупљамо да бисмо искористили рефундиране услуге неге старијих особа и предузели радње по закону о нези старијих особа. У ово може да спада прикупљање података личне природе да би:

- се дали одговори на питања везана за негу старијих особа, да би се направио досије у служби My Aged Care и да би старије особе и њихови помоћници добили Aged Care ID [идентификациони број]
- се регистровали помоћници и да би се помогло приликом њихове регистрације
- се добиле молбе и да се утврди да ли особа има права на рефундирану помоћ неге старијих особа
- се употпунило оцењивање потреба неге старијих особа
- се дали упуте службама које пружају негу старијим особама
- се утврдио приоритет за службама неге старијих особа
- се добио приступ рачуну на линији My Aged Care Рачун на линији (који се користи преко рачуна myGov).
- се решавале жалбе и повратне информације
- се побољшао рад службе.

Опште узевши, наше прикупљање података личне природе је овластио закон *Aged Care Act 2024*.

За више података о томе како ми прикупљамо податке док користите наш веб-сајт, погледајте наш [Изјава о приватности веб-сајта](#).

Како прикупљамо податке личне природе

Податке прикупљамо од вас док с нама радите преко My Aged Care тако што:

- нас посетите у [канцеларији службе Services Australia](#)
- нас позовете, пошаљете електронску пошту или обичну пошту
- сарађујете с нама на линији, укључујући и то кад поднесете упут или молбени образац или уђете на свој рачун на линији.

Информације такође прикупљамо и преко служби које врше оцењивање, кад оцењивач разговара с вама о потребама за услугама које ви или нека друга особа имате.

Такође можемо да вас испитамо о вашем искуству са службом My Aged Care.

Прикупљање података од других особа

Податке прикупљамо и од других особа:

- уз вашу сагласност, укључујући и помоћника
- где то закон одобрава, на пример од активног, именованог доносиоца одлука
- где је упуте дао лекар опште праксе (GP), пружалац неге старијим особама или неки други здравствени радник.

Ако сте ви помоћник, можда ћемо ваше податке прикупити од:

- особе којој помажете
- осталих особа или тела која имају податке о вама и вашој способности или подобности да будете помоћник.

Такође прикупљамо ваше податке личне природе ако сте одлучили да Одељење обавестите о нечијој смрти преко Australian Death Notification Service [Аустралијска служба за обавештења о смрти]. [Обавештење везано за приватност](#) те службе можете да погледате овде или можете да посетите [веб-сајт](#) службе Australian Death Notification Service.

Какве врсте информација личне природе прикупљамо или чувамо?

Прикупљамо информације личне природе о разним особама.

Старије особе које желе да добију услуге неге

Прикупљамо ваше:

- име

- датум рођења
- контактне податке (адреса, електронска пошта, телефон)
- информације демографске природе (на пример пол)
- идентификацију (на пример број Medicare картице, идентификациони број здравствене повластице, идентификациони број у Aged care)
- молбе, сагласност и помоћнике.

Можда ћемо узети и неке податке осетљиве природе везане за ваше здравље, инвалидитет, етничко порекло и сексуалну оријентацију.

Помоћници и особе које упућују

Прикупљамо ваше:

- име
- датум рођења
- пол
- контактне податке (адреса, електронска пошта, телефон)
- ваш однос са старијом особом
- предузете кораке (на пример упут или молба да постанете помоћник).

Од помоћника и активних, именованих доносиоца одлука, можемо да прикупимо:

- информације везане за ваш однос са старијом особом у питању
- вашу подобност или правни капацитет да будете помоћник
- ваш правни капацитет да заступате старију особу која је у питању.

Пружаоцима услуга неге старијих особа који су самостални предузетници

- име
- контактне податке (адреса, електронска пошта, телефон).

Да ли треба да се идентификујете?

Кад нас контактирате, можете да одлучите да се не представите или да користите псеудоним.

На пример, кад позовете Контактни центар да бисте нешто питали, можете да кажете службенику Customer Support Specialist да не желите да дате своје име. Међутим, ако не дате своје име и личне податке, можемо да вам дамо само опште информације везане за негу старијих особа. Нећемо моћи да вам пружимо друге услуге, на пример, да вас региструјемо у служби My Aged Care или да оценимо вашу потребу за рефундираном услугом за старије особе.

Како користимо и откривамо податке личне природе?

Користићемо и издати ваше податке за оне сврхе за које смо их и прикупили (да бисте добили право на коришћење рефундираних услуга неге старијих особа). У ово може да спада:

- да вас контактирамо и пошаљемо информације
- да направимо и дозволимо вам коришћење вашег My Aged Care рачуна на линији (преко myGov)
- провера да ли имате права да користите негу која се пружа старијим особама
- припрема оцењивача да оцени ваше потребе за овим услугама
- одобравање добијања услуга неге старијих особа
- упућивање вас на друге особе или организације за помоћ (на пример: Aged Care Quality and Safety Commission [Одбор за квалитет и безбедност у нези старијих људи] уколико вас брину услуге неге која се пружа старијим особама)
- дељење информација са службом Services Australia да бисте могли да примате услуге неге старијим особама, укључујући исплате пружаоцима и управи службе која пружа негу старијим особама из њихових буџета.

Уколико сте помоћник, можемо да користимо и издајемо ваше податке личне природе у разне сврхе, као што су:

- провера ваше подобности да радите као помоћник према Aged Care Act
- извршавање ваше регистрације помоћника старије особе, укључујући и проверу вашег капацитета и подобности да постанете помоћник, као и обустављање и отказивање регистрације, ако је то потребно.

Такође можемо да користимо и издајемо ваше податке личне природе:

- с вашим одобрењем
- за побољшање услуга (да од вас тражимо повратне информације)
- где је то дозвољено по Aged Care Act.

С ким делимо податке личне природе

Ваше податке делимо са:

- помоћницима и активним, номинованим доносиоцима одлука
- оцењивачима
- пружаоцима услуга неге старијих особа
- услугама неге старијих особа по домовима
- Services Australia
- Aged Care Quality and Safety Commission
- Department of Veterans' Affairs [Одељењем за борачка питања]



- National Disability Insurance Agency [Националном агенцијом за осигурање особа са инвалидитетом]
- са болницама или здравственим радницима
- агенцијама за спровођење закона и особљем
- Комонвелшким, државним и територијалним телима одговорним за аранжмане о законском заступништву (то јест, именовани доносиоци одлука)

Дозволићемо вашем помоћнику/цима да могу да имају увид у ваше податке преко њиховог My Aged Care рачуна на линији уз ваше одобрење или ако су законски овлашћени.

My Health Record

Уз вашу сагласност, ваше податке ћемо укључити у My Health Record. Кад они буду укључени, здравствени радници ће моћи да виде ваше податке на My Health Record. Можете да ограничите у која документа здравствени радници могу да имају увид. Сагласност коју сте дали да здравствени радници могу да имају увид у ваше податке, можете да повучете у било ком тренутку.

Да ли ћемо ваше податке личне природе да пошаљемо у иностранство?

Уопштено говорећи, ваше личне податке ћемо издати примаоцима у иностранству само ако сте ви или ваш помоћник или други помоћници клијента коме ви помажете у иностранству док имају увид у ваше податке преко My Aged Care рачуна на линији, позову нас да разговарају о вашим услугама неге или добијају информације од нас преко електронске поште или порука на мобилном телефону. Такође можемо да издамо ваше податке личне природе неком иностраном телу где се то налаже или је по аустралијском закону или судској наредби или је дозвољено према *Aged Care Act 2024*.

Како чувамо личне податке?

Кад се региструјете код службе My Aged Care, направимо ваш „лични записник“ и издамо вам јединствен идентификациони број код службе My Aged Care. Све податке које смо о вама набили током вашег пута кроз негу старијих особа у вашем личном записнику безбедно чувамо у базама података у Аустралији, као што то налаже Privacy Act [Закон о приватности]. Ови системи обезбеђују да су ваши подаци тачни, поверљиви и да у њих може да има увид само овлашћено особље које учествује у вашој нези или руководи вашим записником.

Користимо низ физичких и електронских мера безбедности да би заштитили ваше личне податке од злоупотребе и губитка и незаконитог коришћења, модификације или откривања.

Следи кратак садржај тренутне праксе и процедура о чувању и безбедности података:

- Од особа које контактирају службу My Aged Care или имају увид у податке електронским путем преко рачуна на линији (путем MyGov) тражимо да ураде идентификацију и процес сагласности.
- Ограничавамо физички улаз у наше канцеларије и користимо системе безбедних мера укључујући контејнере, заштитне зидове, безбедне базе података, безбедно вршење уплата преко компјутера, компјутерску идентификацију корисника и лозинке.

- Само овлашћеном особљу, које мора да зна податке, се дозвољава доступност коју ми чувамо.
- Редовно ажурирамо и вршимо ревизију нашег система базе података.
- Наши уговори с трећим странкама захтевају да се они сложе са истим захтевима о приватности који важе за наше одељење.

Како ви можете да имате увид и измените своје личне податке?

Важно је да су ваши лични подаци тачни, актуелни и употпуњени.

Имате права да тражите увид у ваше личне податке и да захтевате измену.

Можете да имате увид и измените своје личне податке ако користите свој My Aged Care рачун на линији. Можете, такође, и нас да контактирате.

Ваш захтев треба да наведе информације које тражите или корекцију и треба да наведете своје контактне податке укључујући електронску пошту или поштанску адресу.

По захтеву или у складу са Privacy Act, имаћете могућности да видите своје личне податке или да предузмете разумне кораке да их измените да би били тачни, актуелни, употпуњени, одговарајући, а не обмањујући, уз све важеће изузетке према Privacy Act.

Ако нисте задовољни одговором који вам дамо, можете да поднесете званичну молбу да добијете увид или измените своје личне податке према Privacy Act.

Како можете да се жалите на начин како поступамо са приватношћу?

Ако желите да се жалите на начин како поступамо са приватношћу, треба да нас контактирате тако што ћете:

- нас позвати на број 1800 200 422
- писменим путем упутити жалбу на My Aged Care Complaints, PO Box 1237, Runaway Bay, QLD 4216.

Циљ нам је да одговоримо на жалбу у року од 30 дана. Ако нисте задовољни нашим одговором, можете писменим путем да се жалите Privacy Commissioner [Поверенику за приватност]. За више информација о Поверенику за приватност, отиђите на [веб-страницу Office of the Australian Information Commissioner](#) [Служба аустралијског повереника за информације] (www.oaic.gov.au) или позовите на број 1300 363 992 (по цени локалног позива).

Обратите нам се

Да сазнате нешто више о томе шта радимо с вашим подацима личне природе, можете [нама да се обратите](#) или да прочитате [правилник о приватности](#) који важи за целокупно одељење.